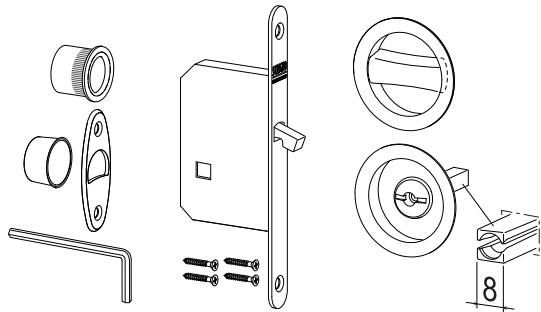
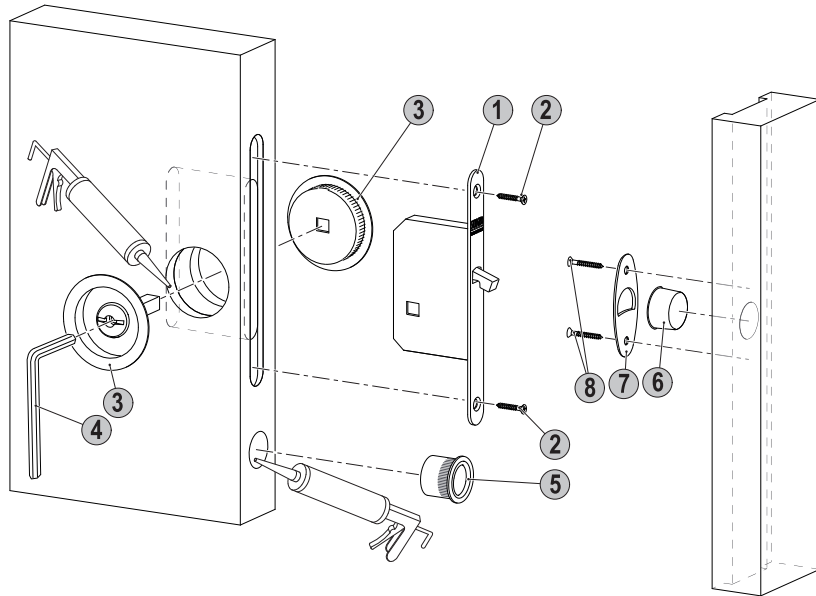


MANIGLIA CON SERRATURA / GARNITURE AVEC SERRURE / TIRADORES CON CERRADURA / HANDLE WITH LOCK / MUSCHELGRIF MIT SCHLOSS / MUŠLE SE ZÁMKEM



SCHEMA DI MONTAGGIO / SCHÉMA D'ASSEMBLAGE / ESQUEMA DE MONTAJE / INSTALLATION LAYOUT / MONTAGEANLEITUNG / SCHÉMA MONTÁŽE



Non utilizzare chiavi pneumatiche o avvitatori elettrici / Ne pas utiliser de clés à chocs pneumatiques ou de tournevis électriques / No utilizar atomilladores eléctricos ni neumáticos / Don't use pneumatic key or borers / Keine Schlagschrauber oder Akkuschauber verwenden! / Nepoužívejte pneumatické utahováky ani elektrické šroubováky



Siliconare in zone non a vista / Appliquer la silicone sur les zones pas visibles / Siliconar en zonas no visibles / Silicone in invisible areas / Das Silikon an verdeckten Stellen auftragen / Mimo pohledové prostory aplikujte silikon

- Forare il pannello come indicato nello schema di foratura **A**;
- Inserire la serratura **1** nella sede e fissarla con le viti **2** contenute nella confezione;
- Siliconare i fori maniglia;
- Inserire le maniglie **3** nei fori appena siliconati e premerle a fondo;
- Fissare le maniglie tra loro avvitando l'apposita vite con la chiave a brugola **4** contenuta nella confezione;
- Siliconare il foro della maniglia di trascinamento **5**;
- Inserire la maniglia di trascinamento **5**;
- Forare il telaio come indicato nella sequenza **C**, quindi inserire la vaschetta **6** e montare la contropiastra **7** con le viti **8** contenute nella confezione.

- Percer le panneau comme illustré sur le schéma de perçage **A**;
- Installer la serrure **1** dans le logement prévu et la fixer avec les vis **2** fournies dans l'emballage;
- Appliquer le silicone dans les trous de la garniture;
- Installer les garnitures **3** sur les trous qu'on vient de couvrir de silicone, bien à fond;
- Fixer parfaitement les garnitures en serrant la vis relative par la clé Allen **4** fournie en standard;
- Appliquer le silicone dans le trou de la garniture d'entraînement **5**;
- Installer la garniture d'entraînement **5**;
- Percer le cadre selon les indications de la séquence **C**, installer la cuvette **6** et insérer la contre-plaque **7** avec les vis **8** fournies.

- Fresar el panel tal y como como se indica en el esquema de fresado **A**;
- Colocar la cerradura **1** en su sitio y fijarla con los tirafondos **2** contenidos en el kit;
- Siliconar los orificios de los tiradores;
- Introducir los tiradores **3** inmediatamente después de la silicona y presionar a fondo;
- Fijar los tiradores entre sí con ayuda de la llave allen **4**, contenida en el kit;
- Siliconar el orificio del dedal de arrastre **5**;
- Introducir el dedal de arrastre **5**;
- Fresar el marco como se indica en la secuencia **C**, introducir el embellecedor **6** y fijar la chapa **7** con los tirafondos **8** contenidos en el kit.

- Drill the panel as indicated in the drilling layout **A**;
- Insert the lock **1** in the seat and fasten it with the screws **2** included in kit;
- Silicone the handle holes;
- Insert the handles **3** in selected holes and press them deeply;
- Fix the handles fastening the specific screw with an Allen key **4** included in kit;
- Silicone the hole of finger pull **5**;
- Insert the finger pull **5**;
- Drill the frame as indicated in sequence **C**, then insert the cover tray **6** and fasten the counterplate **7** with screws **8** included in kit.

- Die Bohrungen im Türblatt wie auf Bohrschablone **A** angegeben durchführen;
- Das Schloss **1** in die Aussparung einsetzen und mit den mitgelieferten Schrauben **2** befestigen;
- Silikon in die Löcher von Muschelgriffe auftragen;
- Die Muschelgriffe **3** in die Löcher mit Silikon einsetzen und bis zum Anschlag in die Löcher drücken;
- Die Muschelgriffe aneinander befestigen und dazu die Schraube mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel **4** anziehen;
- Silikon in das Loch von der Fingerhülse **5** auftragen;
- Die Fingerhülse **5** in das Loch einsetzen;
- Ein Loch in den Türrahmen bohren und dabei wie in **C** angegeben vorgehen. Dann die Muschel **6** einsetzen und das Schließblech **7** mit den mitgelieferten Schrauben **8** befestigen.

- Navrtejte otvory do panelu podle schématu vrtání **A**;
- Vložte zámek **1** do uložení a upevněte jej šrouby **2**, které jsou součástí balení;
- Aplikujte silikon na otvory pro mušle;
- Vložte mušle **3** do otvorů s právě aplikovaným silikonem a zatlačte je na doraz;
- Vzájemně upevněte mušle zašroubováním příslušného šroubu imbusovým klíčem **4**, který je součástí balení;
- Aplikujte silikon na madélko **5**;
- Vložte madélko **5**;
- Navrtejte otvory do rámu podle posloupnosti **C** a poté vložte vaničku **6** a protiplech **7** se šrouby **8**, které jsou součástí balení.